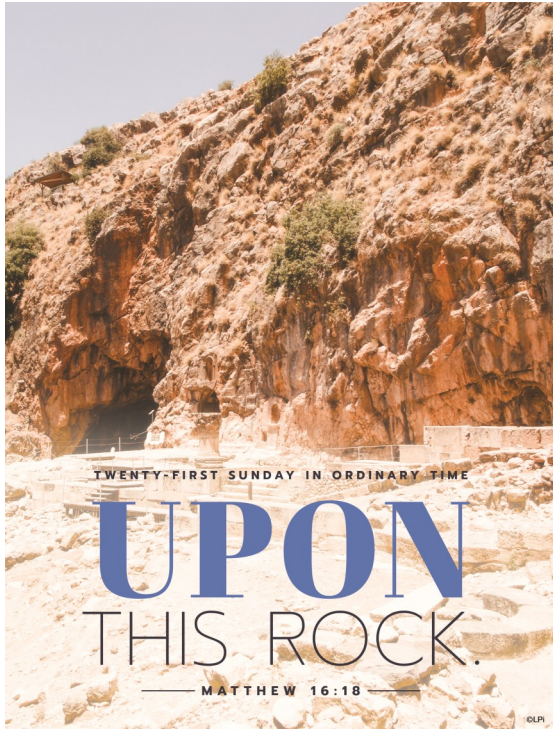


St. Mary Parish

Parroquia Santa María

SUNDAY, AUGUST 23, 2026 / 21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME



English Mass Schedule

Daily Masses:

Monday - Friday | 7:00am

Saturday | 8:30am

Weekend Masses:

Saturday | 5:00pm

Sunday | 7:00am, 11:00am & 5:00pm

English Confession Schedule

Saturdays | 3:30pm

Horario de Misas en Español

Misas Diarias:

Lunes - Viernes | 12:10pm

Primer Sábado de cada mes | (8:30am-Bilingüe)

Misas de fin de Semana:

Sábado | 7:00pm

Domingo | 9:00am, 1:00pm y 7:00pm

Horario de Confesiones en Español

Sábados | 3:30pm

Parish Staff:

11 First St. ~ Gilroy, CA 95020

Office Open: Tuesday-Friday 9:00am—3:00pm

Pastor: Fr. Michael Hendrickson
michael.d.hendrickson@dsj.org ext 103

Parochial Vicar: Fr. Francisco Miramontes
francisco.miramontes@dsj.org ext 107

Parochial Vicar: Fr. Andrey Garcia
andrey.garcia@dsj.org ext 104

Office Manager: Debbie Pelliccione
deborah.pelliccione@dsj.org ext 102

Administrative Assistant: Rebeca Aldaz
rebeca.aldaz@dsj.org ext 101

Receptionist: Catherine Virgen
catherine.virgen@dsj.org ext 100

Youth, Young Adult & Confirmation: Carlos Barba
carlos.barba@dsj.org 408-337-2668

Catechetical Program:

7950 Church St.—Gilroy, CA 95020

Spanish: Homar Grajales
jesushomargrajales.zarate@dsj.org ext 120

English: Mariaelena Tantalo
mariaelena.tantalo@dsj.org ext 121

Secretary: Emerita Murillo
emerita.murillo@dsj.org ext 122

St. Mary Catholic School:

7900 Church St.—Gilroy, CA 95020

Principal: Marcee Ervin 408-842-2827

South County Community Services:

7950 Church St.—Gilroy, CA 95020

Executive Director: Vicky Martin 408-842-6662

Sacraments / Sacramentos

Baptism:

Preparation should begin at least three months prior to the desired date.

Bautismo:

Favor de llamar a la Oficina Parroquial para obtener información sobre el Sacramento de Bautismo.

Wedding:

Bride & Groom must begin preparation with the priest a minimum of six months prior to intended date of marriage.

Matrimonio:

Los novios deben comunicarse con el Padre con seis meses de anticipación a la fecha de su celebración.

Special Blessing / Bendición

Quinceañera:

To schedule a group quinceañera celebration, please contact the Parish Office.

Quinceañera:

Para programar una celebración de Quinceañera en grupo, comuníquese con la Oficina Parroquial.

Mass Intentions for the Week (Intenciones de Misa de la Semana)

August 24

7:00am Ramon Lucio †
12:10pm Adela Lara García †

August 25

7:00am Madeleine Lee †
12:10pm Verónica Aguiñaga A†

August 26

7:00am Eulogio Santos †
12:10pm Intenciones Múltiples
Honorato González †
Adalberto Avila †
Wilma Scettrini A†

August 27

7:00am Connie Blundo A†
12:10pm Manuel & Isidro Chávez †

August 28

7:00am Lourdes & Jovito Roque †
12:10pm María Naranjo †
Jesús Nino A†

August 29

8:30am Multiple Intentions
Jovito Aquila A†
Brian Alexis Macias A†
John Mendoza †

August 30

1:00pm For all the Parishioners of St. Mary Parish
Para todos los Feligreses de Santa María

Prayers for the Sick (Oremos por los Enfermos)

Daniela Lopez
Mark Turetzky
Agustin Rodriguez
Yolanda Betancourt
Connie Camarillo
Gloria Harris
Agustin Ramirez
Gloria Castillo
Juan Manuel Herrera
Valerie M. Mendoza
Carmen Leon
Isaac Hernandez Contreras
Maria Elena Hernandez

Enrique Quiroz
Patsy Chavez
David Rosas
Pat Bradley
Glen Marley
Jonathan Edwards
Jose Castro
Kathy Lyons
Alyssa Andrade
John Griffiths
Glenn Morley
Lean Garcia
Librado Garcia J.

Prayers for the Recently Deceased (Oremos por los Difuntos)

Prayer and Adoration Schedule

Aug 23 | 2:00pm Sunday Adoration
Aug 25 | 7:00pm Bilingual Rosary & Adoration
Aug 28 | 8:15am Rosary



St Mary Parish Festival September 13, 2026

Please mark your calendars and join the fun...



Outdoor Bilingual Mass at 10:00am
Bring your lawn chairs & blankets
Breakfast will be served in the gym
starting at 8:00am
Come and enjoy
delicious food, music, dancers,
dessert, & cold beverages

Raffle tickets available after Mass or at the Parish Office!



Second Collection / Segunda Colecta

September 6 = Parish Building and Maintenance Fund
September 13 = Catholic Education
October 4 = Parish Building and Maintenance Fund
October 11 = Pastor's Scholarship
Thank you for your generosity!

Warm Welcome to You

We extend a warm welcome to everyone and are happy that you are able to join us in our celebration of the Eucharist today.
If you are new to St Mary Parish please email your name, address and phone number to rebeca.aldaz@dsj.org or call 408-847-5151 ext 101 and we will be happy to mail you a registration packet.

"A night with Jesus under the stars"

EUCCHARISTIC WORSHIP NIGHT

St. Mary Parish
11 1st Street, Gilroy, CA 95020

Saturday, August 29th, 2026 | 6:00-9:00pm

PRAISE **ADORATION**

JON MARTIN
SJ LOCAL WORSHIP LEADER

Open to all children, youth, teens, and their families!
Come as you are. Everyone is welcome!
Bring your favorite lawn chair and picnic blanket for a comfortable evening under the stars.

Psalm 150:6
"Let everything that has
breath give praise to the
Lord! Hallelujah!"

Register Now

If you have any questions, contact- Elvie (408) 706-1941

Horario de Oración y Adoración

Ago 23	2:00pm	Adoración/Capilla
Ago 24	6:00pm	Rosario/Capilla
Ago 25	7:00pm	Rosario/Adoración Bilingüe/Capilla
Ago 26	8:30am	Oración de la Mañana/Capilla
Ago 26	1:00pm	Rosario/Capilla
Ago 26	6:30pm	Rosario/Capilla
Ago 28	6:30pm	Rosario/Capilla
Ago 28	7:30pm	Oración de la Noche/Capilla



Weekly Collection (Colecta Semanal)

Weekend of August 16, 2026

Goal.....	\$23,500.00
Actual.....	\$21,499.00
Assumption.....	\$ 2,585.00



Thank you for your continued generous giving!
¡Muchas gracias por su continuo apoyo!

Lecturas del Próximo Fin de Semana

XXII Domingo del Tiempo Ordinario
30 de agosto de 2026

Primera Lectura: Jeremias 20:7-9

Salmo: 62:2, 3-4, 5-6, 8-9

Segunda Lectura: Romanos 12:1-2

Evangelio: Mateo 16:21-27

Next Weekend's Readings

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time
August 30, 2026

First Reading: Jeremiah 20:7-9

Psalm: 63:2, 3-4, 5-6, 8-9 (2b)

Second Reading: Romans 12:1-2

Gospel: Matthew 16:21-27

Festival de la Parroquia Santa María

13 de Septiembre, 2026

¡Marque sus calendarios y únanse a la diversión!...



Misa Bilingüe al aire libre a las 10:00am

Traigan sus sillas y mantas

Se servirá desayuno en el gimnasio a partir de las 8:00am

Vengan a disfrutar de deliciosa comida, música, bailables, postres y bebidas frías

¡Los boletos para la Rifa ya están en venta después de Misa o en la Oficina de la Parroquia!

**Martes-Viernes
9:00am-3:00pm**



RAFFLE TICKETS

Virtud: Valor



Aunque el valor en sí mismo no es una virtud cardinal ni teológica, como palabra latina que significa "fortaleza", a menudo lo asociamos con el don de la fortaleza. Concretamente, evoca una imagen de fortaleza en el campo de batalla — de fidelidad a la buena lucha, independientemente del ataque que se avecina.

Cuando Cristo preside la Última Cena en el Evangelio de Juan, habla a sus Apóstoles sobre las persecuciones que pronto sufrirán él y ellos. También habla del Abogado (el Espíritu Santo) que "te guiará hacia toda la verdad" — una elección significativa, ya que la fortaleza no es solo una virtud, sino un don del Espíritu Santo.

"He aquí, la hora se acerca... cuando cada uno de vosotros se disperse... y me dejaréis solo", les dice Cristo. "Pero no estoy solo, porque el Padre está conmigo."

En el mundo, concluye, habrá dolor y sufrimiento. "Pero tengan valor, he conquistado el mundo." (Juan 16:13-33). ©LPi

La Formación

Convertirte en católico o ser un mejor católico

¿Alguna vez tu o alguien que conoces o amas, te has preguntado cómo hacerte católico? O tal vez tu o esa otra persona fue bautizado de bebe o durante la infancia pero nunca tuviste la oportunidad de celebrar el Sacramento de la Confirmación o de recibir la Primera Comunión.

También ofrecemos formación para niños de siete años en adelante que nunca fueron bautizados. Los participantes se preparan para recibir el Bautismo, la Confirmación y la Primera Comunión.

Estamos aquí para ayudarte. Este programa comenzará pronto. **Para recibir mas información llama a la Oficina de Catecismo al 408-847-2652** y deja tu número de teléfono, te llamaremos para agendar una cita para que te inscriban y puedan comenzar a prepararte.



Diez Mandamientos

Pregunta:

En la escuela dominical, los estudiantes estudian los Diez Mandamientos. Sé que los niños son importantes ante los ojos de Dios, así que me pregunto por qué no existe un mandamiento sobre honrar a los niños.

Respuesta:

¡Los mandamientos proporcionan IOO-Igualdad de Oportunidades para la Observancia! Están pensados para todos, tanto niños como adultos. Hay varias suposiciones que harían que tal mandamiento resultara un poco redundante. Primero, los niños quedan a cargo de sus padres. Por eso, el respeto, el amor y el cuidado —así como enseñarles— se asumen que forman parte de la responsabilidad de los padres. Son los primeros maestros en los caminos de la fe y, como tales, participan en la obra de Dios de amar y crear. El niño tiene la obligación y responsabilidad hacia sus padres. Solo cuando sean adultos tomarán decisiones por sí mismos.

En tiempos bíblicos, y en muchas sociedades actuales, los niños son responsables de cuidar a los padres ancianos y de proveer sus necesidades. En nuestra cultura actual, demasiadas veces los niños tienen más derechos que responsabilidades, y muchas veces mucho antes de poder afrontarlos. Si seguimos el mandamiento de Jesús de amar a los demás y tratarlos como nos gustaría ser tratados, todos estamos incluidos, los niños también.

©LPi

Coverage for the things you care about

Home Insurance • Auto Insurance • Umbrella Insurance



Stefanie Gene Pinheiro

Your Local Agent | License #OE19311
spinheiro@farmersagent.com

Call 408-842-4619 today!

For Home, Auto and Business.



Advertisement produced on behalf of the following specific insurers and seeking to obtain business for insurance underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Insurance Company of Washington (Bellevue, WA) or affiliates. In TX, insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Fire Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company, Farmers Truck County Mutual Insurance Company, Mid-Century Insurance Company of Texas or Texas Farmers Insurance Company. In NY, insurance is underwritten by Farmers Insurance Exchange, Truck Insurance Exchange, Mid-Century Insurance Company or Farmers New Century Insurance Company. Home Office: Los Angeles, CA. Each insurer has sole financial responsibility for its own insurance. List of all insurers and states where licensed at farmers.com/companies/states/ | Not all insurers are authorized in all states. Not all products, coverages, and discounts are available in every state and may vary by state. Restrictions, exclusions, limits, and conditions apply. See agent for details.

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

**\$1 Less Than
a day**

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*

CALL NOW! 800.809.3570

md-medalert.com



Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Stephanie Church

schurch@4lpi.com
(657) 295-7880 x7880



WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS

They allow us to print this bulletin.
Thank you!



129th 4th St.
(408) 847-4040
Dedicated to serving
the needs of our
Catholic Community

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



Little
space.
Big
impact.

Advertise here
Call 800-950-9952

Let Go.
Let God.

Support Our Parish

Local business
ads sponsor
the printing of
our bulletin.

4lpi.com/advertising-solutions

NOTHING IS IMPOSSIBLE
NOTHING IS IMPOSSIBLE WITH GOD.
NOTHING IS IMPOSSIBLE

Support Our Advertisers!

Support Our Advertisers!



For ad info. call 1-800-950-9952 | www.4lpi.com

Saint Mary Parish | 05-1998